

CAI  
- 2003  
B66

# Broadband for Rural and Northern Development

## PILOT PROGRAM



(Revised January 2003)

### Guidelines for Applicants

CANADA'S  
INNOVATION  
STRATEGY



Canada



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115514333>

# **Broadband** for Rural and Northern Development

PILOT PROGRAM



**Funding for the development and  
implementation of business plans to support  
the deployment of broadband connectivity**

**Guidelines for Applicants**

(Revised January 2003)

This publication is available upon request in multiple formats.

Contact the Information Distribution Centre at the numbers listed below.

For additional copies of this publication, please contact:

Information Distribution Centre  
Communications and Marketing Branch  
Industry Canada  
Room 268D, West Tower  
235 Queen Street  
Ottawa ON K1A 0H5  
Tel.: (613) 947-7466  
Fax: (613) 954-6436  
E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

This publication is also available electronically on the World Wide Web at the following address: <http://broadband.gc.ca>

#### Permission to Reproduce

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from Industry Canada, provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced; that Industry Canada is identified as the source institution; and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, Industry Canada.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please e-mail:

[copyright.droitdauteur@communication.gc.ca](mailto:copyright.droitdauteur@communication.gc.ca)

Cat. No. Iu4-14/2003  
ISBN 0-662-67162-7  
(53892B)



10% recycled material



# Contents

|  |    |
|--|----|
| Introduction .....   | 1  |
| <b>Part I: General Program Information</b>                                     | 1  |
| The Broadband Pilot Program.....   | 1  |
| Timing .....   | 3  |
| Eligibility .....  | 3  |
| Funding.....   | 5  |
| Contribution Agreement .....   | 6  |
| Official Languages.....  | 6  |
| Sharing Lessons Learned .....  | 6  |
| Access to Information Act .....  | 6  |
| Canadian Environmental Assessment Act .....                                    | 7  |
| General Guidelines for Preparing the Submissions .....                         | 7  |
| <b>Part II: Proposal for Business Plan Development Funding</b>                 | 8  |
| The Application Form.....  | 8  |
| Assessment Criteria for Business Plan Development Seed Funding .....           | 12 |
| Business Plan Development Checklist .....                                      | 12 |
| <b>Part III: Business Plan Submission for Implementation Funding</b>           | 13 |
| The Application Form.....  | 13 |
| Assessment Criteria for Business Plan Implementation Funding.....              | 18 |
| Business Plan Implementation Checklist.....                                    | 19 |
| Appendix I: Financial Table — Funding for Business Plan Development.....       | 20 |
| Appendix II: Financial Tables — Funding for Business Plan Implementation ..... | 21 |
| Appendix III: M-30 Certification for Organizations from Quebec .....           | 24 |
| Appendix IV: Useful References .....   | 25 |



## Introduction

Broadband access is an important component of an innovative economy. It is the foundation necessary for the development and delivery of new applications and services in such fields as health, education and commerce, to both Canadian communities and to business. The Government of Canada is committed to ensuring that all Canadian communities have access to the benefits of the broadband revolution and to making Canada the most connected nation in the world by 2005.

In 2001, the National Broadband Task Force was established to provide advice on the ways in which broadband access might be facilitated. It recognized that in order to take advantage of opportunities for economic, social and cultural development, all Canadians should have access to broadband network services from wherever they live. The Task Force recommended that the leadership role be taken by the private sector in the development and operation of broadband networks and services. It also recognized the need for individual communities to be directly engaged in planning broadband networks that responded to their local requirements and in building local capability to use broadband services and content. Through collaboration between all stakeholders, the Task Force recognized that both business and individual interests within each community would have the opportunity to participate in and benefit from the broadband revolution.

---

## Part I: General Program Information

---

### The Broadband Pilot Program

The Broadband for Rural and Northern Development Pilot Program has been created to assist those communities that are currently without broadband access. Most often, improved access is necessary in First Nations, northern, rural and remote communities in order to provide services in the areas of health and education, as well as to augment economic opportunities. These communities will receive priority. Selected unserved communities will be given financial assistance through two separate rounds for funding, each with a competitive call by Industry Canada for the submission of applications from interested communities throughout Canada.

In the first phase, interested communities will submit a proposal to receive seed funding in order to assist them in the development of a business plan. Through a competitive process, the Broadband Pilot Program will disperse up to \$30 000 or 50 percent of project costs (whichever is less) in seed funding, directly to successful "community champions," for the development of business plans. These community champion not-for-profit organizations will act as sponsors to organize and develop business plans on behalf of eligible communities. Additional information relating to proposals for seed funding to assist in the business plan development can be found in Part II of this guide.

In the second phase, community champions will submit a business plan for the deployment of broadband within their specified communities. This business plan will serve as an application to a second competitive process, to receive funding for the implementation of broadband deployment in their communities. The successful communities may be eligible to receive funding of up to 50 percent of the project costs, to assist in the implementation of their business plans. Please note that it is Industry Canada's position that the private sector should play a leadership role in the development and operation of broadband networks and services for Canadians. Additional information relating to the development of a business plan can be found in Part III of this guide. It should be noted that business plans funded through the first phase (seed funding) as well as business plans not funded through the first phase can be submitted.

In the last phase, successful community champions will receive the specific funding assistance required to implement their business plans in accordance with a specified agreement. Additional information relating to the business plan Implementation Phase will be made available to successful community champions. All phases are repeated in both rounds of competition.

All submissions for funding will be assessed by an arm's length National Selection Committee (NSC) that will also consider input from the provinces and territories. Final selections will be made by the Minister of Industry on the advice of the NSC. The number of submissions funded will depend on the quality of submissions and the availability of funds.

# Timing

The Broadband Pilot Program will be delivered in two competitive rounds, starting with the launch of the program in Fall 2002 and followed by a second round beginning in Winter 2003.

|   | First Round       | Second Round      |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>Seed Funding Phase</b>   |                   |                   |
| Community champions prepare a proposal to receive seed funding to develop a business plan                         |                   |                   |
| Deadline for submission of seed funding proposal  | October 31, 2002  | March 28, 2003    |
| Announcement of successful proposals  | January 2003      | Summer 2003       |
| <b>Development Phase</b>  |                   |                   |
| Community champions develop a business plan (to serve as application for funding of business plan implementation) |                   |                   |
| Deadline for submission of business plan  | May 22, 2003      | October 2003*     |
| Announcement of successful communities  | Fall 2003         | Winter 2004       |
| <b>Implementation Phase</b>   |                   |                   |
| Successful community champions implement business plans   | Post-announcement | Post-announcement |

(\*Anticipated date)

# Eligibility

## Communities

For a community to be considered eligible under the Broadband Pilot Program, it currently must have no publicly available broadband infrastructure that is capable of meeting its broadband needs. Typically, these are communities where Digital Subscriber Line (DSL) or cable modem access is not already available to the public. Priority will be given to First Nations, northern, rural and remote communities.

## Recipients

Eligible recipients are governments or legally incorporated, not-for-profit Canadian organizations that will commit themselves to act as the community champion on behalf of the eligible community(ies). Eligible recipients also include Indian Bands. As the community champion, they will be the legal entity accountable for the successful development and potential implementation of the business plan and must have the legal authority to enter into contracts with the federal government. A community may not be represented by more than one community champion. Please note, provincial and territorial governments are not eligible to receive funding to develop business plans; however, they are eligible to receive funding to implement business plans.

## Role of Community Champions

The following activities will be included in the responsibilities of the community champions:

- a) identifying local broadband needs and anticipated demand in order to determine the broadband requirements for the community;
- b) identifying and engaging local stakeholders (such as other communities, private and public sector partners) who are prepared to make a contribution to the project;
- c) consulting with neighbouring communities to determine the combined demand for telecommunications and partnering possibilities;
- d) preparing a financial analysis that provides the rationale for the installation of a broadband infrastructure and that details how the proposal would be sustainable;
- e) conducting an impartial (technologically and commercially neutral) request for proposal (RFP) process for the purpose of identifying the most suitable match between community needs and resources, and a private sector service provider (where possible) which is capable of delivering those services in a sustainable manner (and which provides for third-party access to the proposed facilities);
- f) identifying the potential economic, social and cultural benefits for the community;
- g) providing project management, monitoring, evaluation and reporting, as may be required by the Broadband Pilot Program; and
- h) providing other relevant information that may be required by the Broadband Pilot Program.

# Funding

Through a competitive process, the Broadband Pilot Program will contribute up to \$30 000 or 50 percent of the total project costs, whichever is less, toward the cost of developing a business plan. Through a second competitive process, the Broadband Pilot Program will also contribute up to 50 percent of the total project costs toward implementing the business plan, subject to the quality of submissions, as per assessment criteria and availability of funds. The number of applications received will also play a role in the selection process, as the availability of funds under this pilot program is limited. The Broadband Pilot Program is not simply an alternative source of funding for existing programs or projects but is to support new projects or new dimensions/components of existing projects. Projects that have already been implemented or have been announced to be implemented without receiving funding from the Broadband Pilot Program are not eligible to receive funding under this pilot program.

## Project Costs

Project costs may include, but are not limited to, direct costs for the development and implementation of business plans for broadband deployment in the community. This includes, but is not limited to, consultant costs, the cost of needs assessments, communications costs and management/administrative costs. Further information is provided in Parts II and III of this guide.

## Matching Funding Requirements

The community champion, through the application, must demonstrate that the funding requested from the Broadband Pilot Program does not exceed 50 percent of the project costs and that at least 50 percent of the total project cost is covered by other sources on a cash and/or "in kind" basis. Matching contributions may be provided by the community itself, federal departments, other levels of government, the private sector, foundations, non-profit organizations, individuals and volunteers within the community.

## In Kind Contributions

The Broadband Pilot Program permits in kind contributions to offset a lack of funds. Eligible in kind contributions include those goods, services or fixed assets, which, if not contributed, would normally be purchased and paid for by the recipient. They would include, but are not limited to, volunteer labour and donations of office space or equipment. The value of these contributions will be determined by standard accounting practices. In kind contributions provided prior to funding approval by the Broadband Pilot Program will not be eligible.

## Contribution Agreement

The terms and conditions of the Broadband Pilot Program funding contribution will be set out in a contribution agreement, which will be signed by Industry Canada and the community champion. The information provided by the applicant in the submissions for those projects selected by the Minister of Industry will serve as the basis for the contribution agreement. It will include the description of project costs, the method of disbursement, the anticipated results and the timeline for project completion.

## Official Languages

In accordance with the spirit of Part IV of the *Official Languages Act*, where contributions are made to non-governmental voluntary agencies that serve the public in both English and French, the agreement will provide for communications with the public and delivery of services in both official languages.

## Sharing Lessons Learned

Recipients will be required to share their knowledge and expertise with other communities by working with the Broadband Pilot Program Office in the development of best practices, lessons learned and other pertinent resource materials.

## Access to Information Act

In accordance with the provisions of the *Access to Information Act*, the public has a right of access to information in records under the control of a government institution. Industry Canada recognizes that certain portions of the submissions may be considered confidential by an applicant or other third party. In these instances, an applicant must clearly identify the information they consider to be confidential. Applicants should be aware that information that they have identified as being confidential might still be subject to release upon request under the *Access to Information Act* and should therefore refer to this Act for clarification.

## **Canadian Environmental Assessment Act**

In accordance with the *Canadian Environmental Assessment Act*, community champions who receive funding are required to satisfy the environmental requirements of all regulatory bodies having jurisdiction over the involved communities or the project. More information about environmental assessments may be found on-line ([www.ceaa-acee.gc.ca/0009/index\\_e.htm](http://www.ceaa-acee.gc.ca/0009/index_e.htm)).

## **General Guidelines for Preparing the Submissions**

1. To be eligible for consideration, all submissions must be postmarked or received no later than:

|                |  |                  |
|----------------|--|------------------|
| <b>Round 1</b> | Seed funding for business plan development | October 31, 2002 |
|                | Funding for business plan implementation   | May 22, 2003     |
| <b>Round 2</b> | Seed funding for business plan development | March 28, 2003   |
|                | Funding for business plan implementation   | October 2003*    |

(\*Anticipated date)

2. All materials must be sent to the following address:

Broadband Pilot Program Office  
300 Slater Street  
Ottawa ON K1A 0C8  
Tel.: (613) 948-5365  
E-mail: [broadband@ic.gc.ca](mailto:broadband@ic.gc.ca)

3. All submissions must be made in hard copy (the original and three copies) and on diskette or CD (in either Microsoft Word, Corel WordPerfect or Adobe Portable Document Format).
4. The unbound original copy and three additional copies of the submission with all required information must be collated and submitted together.
5. The printed versions must be of letter quality, single-spaced and single-sided on standard letter size 8 ½ x 11 inches (21.5 x 28 cm) paper, with margins no less than 1 inch (2.5 cm).
6. The size of type must be no smaller than 12 points or 10 characters per inch.
7. The title of the project should appear in the upper right-hand corner of each page and each page should be numbered consecutively.

---

## Part II: Proposal for Business Plan Development Funding

---

### The Application Form

Guidelines for each section of the Broadband for Rural and Northern Development Pilot Program application to receive seed funding are provided below. The information requested is mandatory. Any application received with incomplete information will be considered non-compliant and, therefore, ineligible. Please ensure that you provide all information requested and adhere to the page limits set for each section.

#### Section 1

---

##### Cover Page Information (one page)

The cover page provides the general project information in the following order.

■ **Title of the Project**

Indicate the title of the proposed project.

■ **Community Champion**

Provide the legal name, full mailing address, telephone and fax numbers, Web site, and e-mail address of the organization that will serve as the official community champion.

■ **Project Leader**

Provide the name of the person who will be leading the project officially (including Mr., Mrs., Dr., etc.), as well as that person's full mailing address, telephone and fax numbers, e-mail address and preferred language of correspondence.

■ **Community Name**

Provide a list of the names of all communities that will be officially and actively involved with the proposed project. Applicants may wish to look at the maps provided on the Broadband Web site ([www.broadband.gc.ca](http://www.broadband.gc.ca)) to help in the identification of legal community names.

■ **Signatures**

The cover page should be signed by the project leader and by the signing authority of the community champion responsible for the project.

All information provided addressing the information requirements of this section will be made publicly available.

## Section 2

---

### Identification of Community Champion and Community(ies) (two pages)

First Nations, northern, rural and remote communities that are currently without access and that demonstrate the capability to deliver broadband access will be given priority consideration in the selection process. Background information on the municipal structure and demographics of each community is required.

#### Communities (one page)

Provide the name(s) of each community that will be officially and actively involved with the proposed project. Note the governing structure and location of each (e.g. municipal government, township council, band council), including the postal code. A database containing a list of Canadian communities is available on the Broadband Web site ([www.broadband.gc.ca](http://www.broadband.gc.ca)) under "Maps." For administrative purposes, you are asked to match your community with the names provided in this database. If the communities represented in your application are not reflected in this database, or are under a different name, you must identify the closest match within a 20 km distance under the heading "Broadband Database Communities" in the following table. If the submitted community is not within this range, please provide the latitude, longitude and population for this community under the same heading.

Use the following table as a guideline.

| Names of All Communities | Broadband Database Communities | Governing Structure | Postal Code for Each Community |
|--------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------|
|                          |                                |                     |                                |
|                          |                                |                     |                                |
|                          |                                |                     |                                |
|                          |                                |                     |                                |

#### Community Champion (one page)

Provide the legal name, the mission statement and a brief overview of the community champion. Not-for-profit organizations must include a copy of their status of incorporation documents if they are federally incorporated, or their equivalent if incorporated under a provincial regime. Indian Bands must provide their official name as defined within the *Indian Act*, ratified by the Band Council Resolution, and registered under the Band Name System. The community champion must have the legal authority to enter into contracts with the federal government. Only legally incorporated, not-for-profit organizations and Indian Bands are eligible to enter into a contribution agreement in the Broadband Pilot Program. Community champion organizations from Quebec must include a signed copy of Appendix III with their submission.

---

## Section 3

### **Capability** (two pages)

In this section detailed evidence must be provided to demonstrate that both the community champion and the project leader have the experience and capacity to successfully develop the proposed business plan and to complete the project in a timely manner. This description must include experience with any community-level projects that have involved community stakeholders and the public and private sectors, as well as any relevant experience in developing and implementing business plans. Where the business plan is prepared by a party other than the applicant, provide details of his or her relevant experience. A brief résumé ( $\frac{1}{2}$  page maximum) of the proposed project leader, including overviews of relevant projects undertaken and completed, should also be included. It is expected that project leaders will be impartial.

---

## Section 4

### **Commitment** (two pages)

This section should demonstrate that the proposal has the support of community stakeholders, including those in neighbouring communities, where it is feasible and/or desirable. Those community stakeholders that will actively participate in the development of the business plan should be identified and their involvement described. It is important that signed letters of commitment for the proposal from all community stakeholders also be included to demonstrate the level of engagement. Details of financial commitments should also be included in the financial portion (Section 7) of the submission.

---

## Section 5

### **Community Needs** (three pages)

This section should provide evidence that the proposed deployment of broadband into the community(ies) is based on a realistic assessment of community needs and the anticipated benefits. Include details on the potential number of major users of broadband access in the proposed community(ies), along with details on the kind of broadband-dependent services they expect to use or provide (such as health, educational and commercial services). Describe the anticipated social, economic and cultural benefits to the community(ies) as a result of the deployment.

## Section 6

---

### **Current Facilities or Suppliers** (two pages)

This section should provide information about the current communication infrastructure in the community for the purpose of assessing the level and cost of current connectivity. It includes the names of any local Internet service provider(s) (ISP) and the type/level of service provided in each of the project communities (speed, capacity, technology). It should also include a description of the types of data and Internet access available to local institutions (schools, hospitals, municipal office, band council) and the basic monthly cost of data and Internet access for each institution (based on that portion of telecommunications costs that are not related to telephone or cable television). The names of the local telephone provider, cable company and wireless provider (if any) should also be included as well as the location where the nearest broadband service is publicly available, if known.

**Sections 1 through 6 inclusive should total approximately 12 pages,  
excluding such attachments as supporting letters.**

## Section 7

---

### **Financial Details**

Project costs include, but are not limited to, management and administration salaries, technical salaries and wages, the cost of RFP process, legal fees and travel costs. Project support includes cash received from stakeholder(s), in kind contributions and money from other non-Industry Canada sources. To assist you in providing the financial details required, a sample table is provided in Appendix I of this guide.

### **Valuation of In Kind**

In kind contributions should be valued at the fair market value for the goods or services provided and an explanation provided in support of the calculations.

# Assessment Criteria for Business Plan Development Seed Funding

All community champion proposals for the development of business plans will be assessed in the following areas:

**Capability:** The experience and/or capacity of the applicant to successfully implement the business plan and complete the project in a timely manner.

**Commitment:** The plan to bring together stakeholders and, where feasible and desirable, neighbouring communities, to combine their demand for telecommunications services that will thereby enhance the sustainability of the proposed broadband facilities.

**Community Need:** The anticipated requirements, uses and expected benefits resulting from broadband access.

**Current Facilities or Suppliers:** The degree of connectivity currently available in the community concerned.

## Business Plan Development Checklist

Have you included the following information in your submission?

- The cover page, signed by the project leader and the responsible signing authority for the community champion.
- A copy of incorporation documents, or of registered official band name.
- Signed letters of support and/or commitment from community stakeholders.
- All required information as requested in the seven sections of the application form, including tables.
- A signed copy of Appendix III for Quebec community champions.
- One original and three copies of the submission and all relevant supporting documents.
- A copy of the submission on diskette or CD in either Microsoft Word, Corel WordPerfect or Adobe Portable Document Format.

---

## Part III: Business Plan Submission for Implementation Funding

---

### The Application Form

Guidelines for each section of the Broadband for Rural and Northern Development Pilot Program application to receive funding for the implementation of a business plan are provided below. The information requested is mandatory. Any application received with incomplete information will be considered non-compliant and, therefore, ineligible. Please ensure that you provide all information requested.

#### **Section 1**

---

##### **General Guidelines and Summary Information**

■ **Title of the Project**

Indicate the title of the proposed project.

■ **Table of Contents**

Number all pages sequentially and include the project title as a header or footer.

■ **Executive Summary**

Provide 2-3 pages outlining the essential elements of the business plan, including a description of the need for a broadband network; a summary of the extent of community engagement; the expected benefits that will accrue from broadband infrastructure; the RFP process; and the expectations for sustainability in the community(ies).

This section of the business plan should be signed by the project leader and by the signing authority of the community champion responsible for the project.

## Section 2

### Community Engagement

Outline and demonstrate the extent of community engagement and support for broadband implementation, as follows:

■ **Description of the Community Champion and Project Leader**

Provide the name of the organization that will serve as community champion, head office and mailing address, phone number, fax number, e-mail address, proof of incorporation, name of CEO, and authorized signatory. Provide the name of the person who will be leading the project officially (including Mr., Mrs., Dr., etc.), as well as that person's full mailing address, telephone and fax numbers, e-mail address and preferred language of correspondence.

■ **Authority**

Provide documentation clearly indicating that the community champion is the sole organization authorized by the community(ies) to submit a business plan on its behalf.

■ **Mission / Vision**

Describe how the project supports and relates to the overall vision and future expectations of the participating community(ies).

■ **Description of Roles and Responsibilities of Stakeholders**

Outline the roles and responsibilities of all stakeholders participating in the implementation of the project. Include letters of commitment signed by stakeholders.

All information provided addressing the information requirements of this section will be made publicly available.

## Section 3

### Community Need / Benefits to Community(ies)

This section should provide evidence that the proposed deployment of broadband into the community(ies) is based on a realistic assessment of community needs and the anticipated benefits. Include details on the potential number of major users of broadband access in the proposed community(ies), along with details on the kind of broadband-dependent services they expect to use or provide (such as health, educational and commercial services). Describe the anticipated social, economic and cultural benefits to the community(ies) as a result of the deployment.

## Section 4

### Project Management

In this section, detailed evidence must be provided to demonstrate that both the community champion and the project leader have the experience and capacity to successfully implement the proposed business plan and to complete the project in a timely manner. This description must include experience with any community-level projects that have involved community stakeholders and the public and private sectors, as well as any relevant experience in and implementing business plans. Provide an overview of the proposed project management structure of the community champion, including the names and qualifications of the staff who will be involved in the project. Provide a plan for the implementation of the network, including a time line with project milestones and a commitment to adhering to a set critical path.

## Section 5

### Request for Proposal Process and Outcome

Outline and detail the RFP process, strategies for ensuring open access, commitments received, the extent of broadband coverage area, and technology proposed, as follows:

#### ■ Bidding Process

Provide details of the competitive and transparent bidding process conducted by the community champion to solicit bids to bring broadband connectivity to the intended unserved communities, that identifies the most suitable match between community needs and resources, and identifies a service provider capable of delivering those services in a sustainable manner, which, if possible, provides for third-party access to the proposed facilities. Provide, as part of an appendices section: 1) a summary of all bids received, including scores; 2) a copy of the RFP; 3) a copy of the winning bid; and 4) the selection criteria. Please note that Industry Canada reserves the right to communicate directly with the RFP respondents.

In order to assist community champions in the RFP process, a sample RFP format is provided on the Broadband Web site ([www.broadband.gc.ca](http://www.broadband.gc.ca)). In addition, a facility is available in the "Broadband Marketplace" section of the site where community champions may post their detailed RFPs. Please note that the successful applicants who receive seed funding to develop a business plan are required to post bidding information on this site.

#### ■ Technology and Capacity

Provide a description of the infrastructure that will be deployed and an overview of the technology and facilities that will be used to deliver broadband services in the community(ies), including the potential for future expansion (scalability) of the proposed network. Identify capacity separately for each category of facility; that is, local access facilities within each community, connecting facilities between pairs of communities, and interconnection facilities between the communities and the facilities of other network providers.

#### ■ **Commitments and Coverage**

Provide a list of the names, addresses and postal codes for each institution and identify total numbers of subscribers in all targeted communities that have agreed to or can be expected to subscribe to the proposed broadband network.

For each institution and business that will subscribe, or is likely to subscribe, provide:

- i) a letter of commitment from the institution or business, including the name and original signature of its representative;
- ii) the expected level of quality of service and bandwidth;
- iii) the expected duration of time of commitment, in years, of service by each institution;
- iv) the expected monthly fee to be paid; and
- v) the expected startup or installation fee to be paid, if any.

For each community provide:

- i) the legal name and type of community (e.g. town, township, parish, reserve);
- ii) the expected level of quality of residential service;
- iii) the expected monthly fee for residential service;
- iv) the expected startup fee for residential service;
- v) the number and percentage of households that will have access to the service;
- vi) the number and percentage of households that have agreed to subscribe to the service in the first year, and the estimated change in the number of subscriber households per year, for a minimum of five years; and
- vii) a map of the community(ies) indicating the areas covered, and the areas not covered, by the service.

#### ■ **Open Access**

Describe how the proposed broadband solution will be open access such that any capable, third-party ISP may use the intended facilities to provide a service comparable in price and technical specifications to the DSL and cable modem services currently offered in Canada's largest cities. Outline the terms and conditions agreed to by one or more service providers who will provide worldwide Internet connectivity for ISPs via the facilities. Disclose the technical standards and protocols that will be used to interconnect the facilities in order to offer retail Internet service to customers in the community(ies). If open access is not possible, include a description of why. However, applicants should be aware that it is Industry Canada's view that open access must be provided from the outset, unless there are specific and compelling reasons why it is not feasible.

## Section 6

---

### Financial Plan

Provide a detailed breakdown of the required costs of broadband deployment, including project management and infrastructure implementation. For project management, include at minimum the items in Appendix II, Table A — Project Management Costs. For infrastructure implementation, provide a costing for the proposed infrastructure that identifies engineering, furnishing and installation costs for each category of facility; that is, local access facilities within each community, transport facilities between pairs of communities, and transport interconnection facilities between the communities and the facilities of other network providers. Summarize as in Appendix II, Table B — Infrastructure Implementation Costs. Identify all sources and amounts of funds to support the costs of project management and infrastructure implementation, including details of cash contributions and in kind contributions. Include letters of commitment for the contributions from all stakeholders. Please note that costs incurred for the business plan development are not eligible for funding in this phase. To assist you in providing the financial details required, sample tables are provided in Appendix II of this guide.

## Section 7

---

### Identification of Risks and Impacts

Identify potential risks that might affect the implementation of your project, their possible impacts and any strategies or solutions that you would use to mitigate or prevent these impacts. Include a brief preliminary indication of potential environmental impacts that may arise in the implementation phase. Please note that the provisions of the *Canadian Environmental Assessment Act* will apply to projects funded by the Broadband Pilot Program. For assistance in identifying potential environmental risks and impacts, you should refer to the Canadian Environmental Assessment Agency Web site ([www.ceaa-acee.gc.ca/0011/0001/0008/partiel\\_e.htm](http://www.ceaa-acee.gc.ca/0011/0001/0008/partiel_e.htm)).

## Section 8

---

### Sustainability Strategy

Provide details of the proposed contracts that will exist between the broadband service provider and subscribers. Demonstrate that the project is sustainable for a minimum of five years (e.g. that operating revenues exceed operating costs). Include all assumptions made such as discount rate, population growth rate, interest rate, and revenue per subscriber (monthly charges plus installation costs).

# Assessment Criteria for Business Plan Implementation Funding

All business plans will be assessed in the following areas:

**Community Needs:** The extent to which the submission demonstrates that the proposed broadband deployment is based on a realistic assessment of community needs (e.g. a description of needs assessment undertaken in the community(ies) involved).

**Anticipated Benefits:** The extent to which the submission demonstrates the direct and indirect benefits to the community(ies) involved as a result of the proposed broadband deployment (e.g. a description of the new services/applications that will strengthen the economy and/or improve access to health, education, government).

**Financial Support for the Project:** The extent to which the submission demonstrates that financial resources will be forthcoming from other sources to match the requested Broadband Pilot Program contribution.

- **Community support:** Inclusion of letters from local businesses and institutions detailing firm commitments of cash and/or in kind contributions to the project, numbers of signed-up subscribers to anticipated services, etc.
- **Support from other sources:** Details of firm funding commitments from the other levels of government and their agencies, the private sector, etc.

**Project Management:** The extent to which the submission demonstrates that the community champion has the administrative capability to manage the implementation of the business plan (e.g. inclusion of qualifications of management team, a realistic project implementation plan).

**Technological Solution:** The appropriateness and availability of the proposed technological solution.

**Project Sustainability:** The extent to which the submission demonstrates that there is a long-term (i.e. at least five years) strategy to sustain the broadband services deployed as a result of this project (e.g. issues such as long-term revenue and cost projections, measurability of services, future technology options, risk analysis and mitigation measures have been considered).

**Transparency of RFP Process:** Evidence that the submission demonstrates that the RFP process was undertaken in a competitive and transparent manner (e.g. inclusion of a copy of the RFP, the communication strategy used to publicize the RFP process, the list of bidders, a copy of the winning bid and rationale for its selection, and a copy of the contract signed with the selected supplier).

**Project Cost:** A demonstration of a reasonable and realistic assessment of estimated total costs and a justification of the level of the Broadband Pilot Program funding required, keeping in mind that funding availability under this pilot program is limited.

## Business Plan Implementation Checklist

Have you included the following information in your business plan?

- Section 1 completed and signed by the project leader and the responsible signing authority for the community champion.
- A copy of incorporation documents or of registered official band name.
- Signed letters of commitment from stakeholders.
- An assessment of the community needs for broadband access and the anticipated benefits of the deployment.
- An overview of the project management structure, including implementation schedule, time lines and milestones.
- Details of the bidding process outlining the strategies for ensuring open access, details of commitments received, as well as the extent of the proposed broadband coverage area and a description of the proposed technology and capacity.
- The required costs to connect one or more communities currently without broadband access to the extent that the geography of these communities forms a commonly identified region, including a justification of the level of the Broadband Pilot Program funding required and details as requested in Part III, Section 5.
- A summary of the risks and impacts of the proposed project in accordance with the provisions of the *Canadian Environmental Assessment Act*.
- Details of market, revenue and cost projections to support the sustainability of the proposed network services over a minimum five-year period.
- A signed copy of Appendix III for Quebec community champions.
- One original and three copies of the submission and all relevant supporting documents.
- A copy of the submission on diskette or CD in either Microsoft Word, Corel WordPerfect or Adobe Portable Document Format.

# Appendix I

## Financial Table — Funding for Business Plan Development

| Cost Description   | Estimated Costs | In Kind Contributions from Stakeholders | In Kind Value Calculations |
|--|-----------------|---|----------------------------|
| <b>Direct Labour</b>   |                 |   |                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Project Leader</li> <li>• Administrator</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed breakdown)</p>                                   |                 |   |                            |
| <b>Direct Goods</b>  |                 |   |                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hardware</li> <li>• Software</li> <li>• Equipment</li> <li>• Office Space</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed breakdown)</p> |                 |   |                            |
| <b>Other Direct Costs</b>  |                 |   |                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Professional Services</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed breakdown)</p>   |                 |   |                            |
| <b>Travel</b>  |                 |   |                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meetings</li> <li>• Site Visits</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed justification for each item)</p>                         |                 |   |                            |
| <b>Totals</b>  | (a)             | (b)                                     |                            |
| <b>Cash Contributions</b> (provide sources in another table)   |                 |   | (c)                        |
| <b>Total Unfunded Costs</b> (+a-b-c)=(d)   |                 |   | (d)                        |
| <b>Total Funding Requested from the Broadband Pilot Program</b><br>(Should be equal to or less than 50 percent of Total Estimated Costs)   |                 |   |                            |

## Appendix II

### Financial Tables — Funding for Business Plan Implementation

**Table A — Project Management Costs**

| Cost Description  | Estimated Cost |
|---|----------------|
| <b>Labour</b>   |                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Project Leader</li> <li>• Administrator</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed breakdown)</p>  |                |
| <b>Other</b>  |                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promotional Activities</li> <li>• Planning</li> <li>• Professional Services</li> <li>• Office Space and Equipment</li> <li>• Legal Fees</li> <li>• Travel</li> <li>• Environmental Assessment</li> <li>• Evaluation Framework</li> <li>• Other (provide detailed breakdown)</li> </ul> |                |
| <b>Total Estimated Project Management Cost</b>  |                |

**Table B — Infrastructure Implementation Costs**

| Community Name | Transport Solution      | Transport Cost | Local Access Solution | Local Access Cost |
|----------------|-------------------------|----------------|-----------------------|-------------------|
| 1.             | (e.g. fibre, satellite) |                | (e.g. DSL, wireless)  |                   |
| 2.             |                         |                |                       |                   |
| 3.             |                         |                |                       |                   |
| <b>Totals</b>  |                         | \$             |                       | \$                |

(Please also provide cost per component for each proposed technology.)

## Appendix II (continued)

**Table C — In Kind Contributions**

| In Kind Contributions from Stakeholders  | Explanation of Value (Fair Market Value) | Contribution Equivalency |
|--|--|--------------------------|
| <b>Labour</b>  |  |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Project Leader</li> <li>• Administrator</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed breakdown)</p>   | (e.g. 20 hours @ \$80 per hour)          | \$1600                   |
| <b>Goods and Services</b>  |  |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promotional Activities</li> <li>• Planning</li> <li>• Professional Services</li> <li>• Office Space and Equipment</li> <li>• Infrastructure</li> <li>• Legal Fees</li> <li>• Environmental Assessment</li> <li>• Evaluation Framework</li> <li>• Other</li> </ul> <p>(provide detailed breakdown)</p> |  |                          |
| <b>Travel</b>  |  |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meetings</li> <li>• Site Visits</li> </ul> <p>(provide detailed justification for each item)</p>  |  |                          |
| <b>Total In Kind Contributions</b>   |  |                          |

(The in kind contributions listed in this table should also be reflected on either Table A or B as a project cost.)

## Appendix II (continued)

**Table D — Cash Contributions from Stakeholders**

| Cash Contributions/Funding from Stakeholders   | Committed Funding |
|--|-------------------|
| Community Champion   |                   |
| Private Sector <ul style="list-style-type: none"> <li>• Community Businesses</li> <li>• Service Provider</li> </ul>  |                   |
| Other Government Departments <ul style="list-style-type: none"> <li>• Federal (other than the Broadband Pilot Program)</li> <li>• Provincial/Territorial</li> <li>• Municipal/Local</li> </ul> |                   |
| Other  |                   |
| <b>Total Cash Contributions</b>  |                   |

**Table E — Project Funding Summary**

| Project Funding Summary   | Value  |
|---|--------|
| Total Project Cost ( <i>Table A + Table B</i> )   | \$     |
| Total In Kind Contributions ( <i>Table C</i> )  | ( \$ ) |
| Total Cash Contributions ( <i>Table D</i> )   | ( \$ ) |
| <b>Funding Requested from the Broadband Pilot Program (+A+B-C-D) =</b><br><b>(Should be equal to or less than 50 percent of Total Project Cost)</b> |        |

## Appendix III

### M-30 Certification for Organizations from Quebec

(To be completed by all community champion sponsoring organizations from Quebec and must be included with the proposal. Industry Canada reserves the right to request additional documents needed for the verification of organizational status.)

For the purpose of applying for funding under the Broadband Pilot Program of Industry Canada, the undersigned, by its duly authorized representative, certifies that it is not subject to sections 3.11 or 3.12 of the *Act Respecting the Ministère du Conseil exécutif*, R.S.Q. c. M-30, and more particularly, certifies that it is not any of the following:

1. a school board, municipality or urban community;
2. a corporation or agency to which a school board, municipality or urban community appoints the majority of members or contributes over 50 percent of the financing;
3. a member of a group formed of entities listed in either of paragraphs 1 or 2 above;
4. a "public agency," meaning a corporation or agency
  - a) to which the government of Quebec or a minister appoints the majority of members or contributes over 50 percent of the financing,
  - b) to which the officers or employees are appointed or remunerated in accordance with the *Public Service Act* (Quebec), or
  - c) more than 50 percent of whose resources are derived from the consolidated revenue fund (Quebec);
5. a corporation or agency to which a "public agency" (as defined in the preceding clause) appoints the majority of members, or contributes more than 50 percent of the financing; or
6. a member of a group formed of public agencies, agencies or corporations, as described in paragraphs 4 and 5 above.

Signed, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ (month) \_\_\_\_\_ (year)

[Insert legal name of applicant] \_\_\_\_\_

per: \_\_\_\_\_

(Print name and title of Signing Officer)

# Appendix IV

## Useful References

### **Broadband for Rural and Northern Development Web site**

- Broadband for Rural and Northern Development Pilot Program  
[www.broadband.gc.ca](http://www.broadband.gc.ca)
- *Report of the National Broadband Task Force*  
[www.broadband.gc.ca/about/nbtf-about\\_e.asp](http://www.broadband.gc.ca/about/nbtf-about_e.asp)

### **Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Web site**

[www.crtc.gc.ca/eng/welcome.htm](http://www.crtc.gc.ca/eng/welcome.htm)

### **SourceCAN business portal**

- Canada's national e-marketplace  
[www.sourcecan.com](http://www.sourcecan.com)
- Broadband Marketplace  
[www.sourcecan.com/E/sb2410.cfm](http://www.sourcecan.com/E/sb2410.cfm)

### **Strategis Web site (Canada's Business and Consumer Site)**

[www.strategis.gc.ca](http://www.strategis.gc.ca)

### **Spectrum, Information Technologies and Telecommunications Gateway**

[www.sitt.ic.gc.ca/sitt/portal/jsp/splash\\_page.jsp](http://www.sitt.ic.gc.ca/sitt/portal/jsp/splash_page.jsp)

For additional information, please contact:

Broadband Pilot Program Office  
Toll-free: 1 800 575-9200  
Tel.: (613) 948-5365  
Fax: (613) 948-5044  
E-mail: [broadband@ic.gc.ca](mailto:broadband@ic.gc.ca)  
Web site: [www.broadband.gc.ca](http://www.broadband.gc.ca)

## Notes

## Notes

## Références utiles

### Annexe IV

- Site Web des services à large bande pour le développement rural et du Nord — Programme pilote**
- Programme pilote des services à large bande pour le développement rural et du Nord
  - Projet de travail national sur les services à large bande pour le développement rural et du Nord
  - Rapport du Groupe de travail national sur les services à large bande
  - Site Web du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
  - Marché électronique national du Canada
  - SourceCAN, portail d'affaires
  - www.sourcenetcan.ca/frm/welcome.htm
  - Cartefour des services
  - www.sourcenetcan.com
  - www.sourcenetcan.ca/sb2410.cfm
  - Site Web de Strategis (site canadien des entreprises et des consommateurs)
  - www.strategis.gc.ca/sit/portal/jsp/splash\_page.jsp
  - Portail du Spectre, technologies de l'information et télécommunications
  - www.sitjc.gc.ca/sit/portal/jsp/splash\_page.jsp
  - Pour de plus amples renseignements, s'adresser au :
  - Bureau du Programme pilote sur les services à large bande
  - Sans frais : 1 800 575-9200
  - Téléphone : (613) 948-5365
  - Télécopieur : (613) 948-5044
  - Courriel : largebande@ic.gc.ca
  - Site Web : www.largebande.gc.ca

(Nom et titre du signataire autorisé, en caractères d'imprimerie)

par :

[Inscrire ici le nom légal du demandeur]

Signature \_\_\_\_\_ (jour) \_\_\_\_\_ (mois) \_\_\_\_\_ (année)

6. un membre d'un groupe formé d'organismes publics, d'organismes ou de sociétés, tels que décrits aux paragraphes 4 et 5 ci-dessus;
5. une société ou un organisme dont un « organisme public » (tel que défini dans la clause précédente) nomme la majorité des membres ou contribue à plus de 50 p. 100 du financement;
- c) dont plus de 50 p. 100 des ressources provenant du Trésor (Québec);
- b) dont les agents ou les employés sont nommés ou remunerés conformément à la Loi sur la fonction publique (Québec), ou
- a) dont le gouvernement du Québec ou un ministre nomme la majorité des membres ou contribue à plus de 50 p. 100 du financement;
4. un « organisme public », à savoir une société ou un organisme
3. un membre d'un groupe formé d'entités énumérées aux paragraphes 1 ou 2 ci-dessus;

2. une société ou un organisme dont un conseil scolaire, une municipalité ou une communauté urbaine nomme la majorité des membres ou contribue à plus de 50 p. 100 du financement;
1. un conseil scolaire, une municipalité ou une communauté urbaine;

- n'est pas :*
- Aux fins d'une demande de financement en vertu du Programme pilote sur les services de droit d'exiger d'autres documents nécessaires à la vérification du statut de l'organisme,
- des organismes promoteurs du Québec et être jointe à la demande. Le ministère se réserve à large bande d'Industrie Canada, le sous-signe, par l'entremise de son représentant à l'origine de l'industrie, pour toute demande de financement en vertu du Programme pilote sur les communautaires.
- Le présent attestation doit être remplie par tous les maîtres d'œuvre communautaires

## M-30 Attestation pour les organismes du Québec

### Annexe III

|    |        |   |
|----|--------|---|
|    |        | (devrait être égal ou inférieur à 50 p. 100 du coût total du projet)                |
|    |        | Financement demandé au Programme pilote sur les services à large bande (+A+B-C-D) = |
|    | ( \$ ) | Total des contributions en espèces (tableau D)                                      |
|    | ( \$ ) | Total des contributions en nature (tableau C)                                       |
| \$ |        | Coût total du projet (tableau A + tableau B)  |
|    |        | Résumé du financement du projet   |

Tableau E — Résumé du financement du projet

|   |   |
|---|---|
|   | Total des contributions en espèces  |
| Autres  |   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrations municipales/locales</li> <li>• Gouvernement provincial/territorial</li> <li>• Autres ministères</li> </ul> |
| Niveau fédéral (autre que le Programme pilote sur les services à large bande) |   |
| Secteur privé   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entreprises de la collectivité</li> <li>• Fournisseur de services</li> </ul>   |
| Maitre d'œuvre communautaire  |   |
| Fonds réserves  | Contribution des intervenants/financement des interventions   |

Tableau D — Contributions des intervenants en espèces

## Annexe II (suite)

(Les contributions en nature incluses dans ce tableau devraient également être portées dans le tableau A ou B comme dépenses liées au projet)

| Tableau C — Contributions en nature                      |   |                    |
|--|---|--------------------|
| Contributions des intervenants en nature                 | Explication de la valeur marchande (juste valeur marchande) | Valeur équivalente |
| Main-d'œuvre   |   |                    |
| • Chef de projet   | (p. ex. 20 heures à 80 \$ l'heure)                          | 1600 \$            |
| • Administrateur   |   |                    |
| • Autre  |   |                    |
| Biens et services  |   |                    |
| • Activités promotionnelles                              |   |                    |
| • Services professionnels                                |   |                    |
| • Infrastructure   |   |                    |
| • Frais juridiques                                       |   |                    |
| • Évaluation environnementale                            |   |                    |
| • Cadre d'évaluation                                     |   |                    |
| • Autres (fournir une ventilation détaillée)             |   |                    |
| Déplacements   |   |                    |
| • Réservations   |   |                    |
| • Visites des sites                                      |   |                    |
| • Fournir une justification détaillée de chaque élément) |   |                    |
| Total des contributions en nature                        |   |                    |

## Annexe II (suite)

(Veuillez fournir également le coût de chaque composante, pour chacune des technologies proposées)

| Nombre de la collectivité | Solution de transport              | Coût du transport en matière | Coût de l'accès local | Total |
|---------------------------|------------------------------------|------------------------------|-----------------------|-------|
| 3.                        |                                    |                              |                       | \$    |
| 2.                        |                                    |                              |                       |       |
| 1.                        | (c.-à-d. fibre optique, satellite) | (c.-à-d. DSL, sans fil)      | l'accès local         |       |

Tableau B — Coûts de mise en œuvre de l'infrastructure

| Description des coûts   | Coûts estimés | Min-d'œuvre | Autres | Total des coûts de gestion du projet estimés |
|---|---------------|-------------|--------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autre</li> <li>• Administrateur</li> <li>• Chef de projet</li> <li>• Planification</li> <li>• Services professionnels</li> <li>• Espaces de bureau et équipement</li> <li>• Frais juridiques</li> <li>• Déplacements</li> <li>• Évaluation environnementale</li> <li>• Cadre d'évaluation</li> <li>• Autres (fournir une ventilation détaillée)</li> </ul> |               |             |        |  |

Tableau A — Coûts de gestion du projet

## Pour la mise en œuvre du plan d'activités

### Tableaux financiers — Financement

## Annonce II

|     |     |     |  |   |  |
|-----|-----|-----|--|---|--|
|     |     |     |  | Total du financement demandé au Programme pilote                      | sur les services à large bande (devoirait être égal ou inférieur à 50 p. 100 des coûts totaux estimés) |
| (d) |     |     |  | Total des coûts non financés ( $+a-b-c=d$ )                           |  |
| (c) |     |     |  | Contributions en espèces (indiquez les sources dans un autre tableau) |  |
|     | (a) | (b) |  | Total   |  |
|     |     |     |  | Autres  | détallée pour chaque élément) (fournit une justification)  |
|     |     |     |  | Visites des sites   |  |
|     |     |     |  | Réunions  |  |
|     |     |     |  | Autres  | Déplacements   |
|     |     |     |  | Services professionnels   | (fournit une ventilation détaillée)  |
|     |     |     |  | Autres coûts directs  |  |
|     |     |     |  | Materiel  | (fournit une ventilation détaillée)  |
|     |     |     |  | Équipement  |  |
|     |     |     |  | Logiciel  |  |
|     |     |     |  | Espace de bureau  |  |
|     |     |     |  | Autres  |  |
|     |     |     |  | Biens directs   |  |
|     |     |     |  | Autre   | (fournit une ventilation détaillée)  |
|     |     |     |  | Administrateur  |  |
|     |     |     |  | Chef de projet  |  |
|     |     |     |  | Main-d'œuvre directe  |  |
|     |     |     |  | Description des coûts   | Calculs de la valeur des contributions en nature   |
|     |     |     |  | Coutis estimés  | Contributions en nature  |
|     |     |     |  |   |  |

## Tableau financier — Financement pour l'élaboration du plan d'activités

### Annexe I

- Cout du projet :** Démontrer qu'une évaluation raisonnabla et réaliste des coûts totaux estimees a été effectuée et justifier le niveau de financement demandé dans le cadre du programme pilote sur les services à large bande, en tenant compte du fait que les fonds disponibles en vertu du Programme pilote sont limités.
- Avez-vous inclus les renseignements suivants dans votre plan d'activités?**
- Section I rempile et signée par le chef de projet et le signataire autorisé du matre**
- Copie des documents de constitution en personne morale ou du nom officiel de la bande indienne enregistrée**
- Lettres d'engagement signées fournis par les intervenants**
- Évaluation des besoins communautaires concernant l'accès à des services à large bande et retombées prévues de la mise en œuvre de ces services**
- Apport de la structure de gestion du projet, y compris l'échecniciel, les délais et les étapes de mise en œuvre**
- Détails du processus d'appel d'offres décrivant les stratégies pour assurer un accès ouvert, les détails des engagements récits, ainsi que la couverture des services à**
- Dépenses à engager pour relier une ou plusieurs collectivités n'ayant pas, pour l'instinct, accès à des services à large bande, dans la mesure où ces collectivités font partie d'une région commune, y compris une justification du niveau de financement**
- Résumé des risques et des effets du projet proposé conformément aux dispositions de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale**
- Prévisions détaillées concernant le marché, les recettes et les coûts pour démontrer la viabilité des services de réservoir proposés sur une période d'au moins cinq ans**
- Exemple de l'annexe III signé par les maires d'œuvre communautaires du Québec**
- Un original et trois exemplaires de la demande sur disquette ou cédérom, en Microsoft Word, en WordPerfect de Corel ou en format PDF Adobe**
- Pertermets**

## Liste de contrôle pour la mise en œuvre du plan d'activités

- stratégie de communication utilisée pour faire connaître le processus, de la liste des soumissions, de la soumission retenue avec les raisons de sa sélection et du contrat signé avec le fournisseur sélectionné).**
- Cout du projet : Démontrer qu'une évaluation raisonnabla et réaliste des coûts totaux estimees a été effectuée et justifier le niveau de financement demandé dans le cadre du programme pilote sur les services à large bande, en tenant compte du fait que les fonds disponibles en vertu du Programme pilote sont limités.**

# Critères d'évaluation — Attribution de fonds pour la mise en œuvre du plan d'activités

Tous les plans d'activités seront évalués à l'aide des facteurs suivants :

- Attributées prévues :** La proposition devra décrire l'importance des retombées directes pour la mise en œuvre des collectivités concer nées.
- Attributées pour le projet :** La proposition devra démontrer que les ressources financières fournies par d'autres sources sont aussi importantes que la contribution d'un programme pilote sur les services à large bande.
- Soutien communautaire :** Inclure des lettres d'entreprises et d'institutions locales à en nature au projet et indiquer le nombre de personnes qui se sont engagées dans lesquelles celles-ci s'engagent fermement à faire des contributions en espèces ou en nature aux services prévus, etc.
- Soutien d'autres sources :** Donner des détails sur les engagements de financement à abonner aux services prévus, etc.
- Gestion du projet :** La proposition doit démontrer que le maître d'œuvre communautaire possède les compétences administratives voulues pour gérer la mise en œuvre du plan d'activités (p. ex. démontrer les compétences de l'équipe de gestion et inclure un plan réaliste de mise en œuvre du projet).
- Solution technologique :** La pertinence et l'adaptabilité de la solution technologique proposée.
- Viability du projet :** La proposition doit démontrer qu'une stratégie à long terme (d'autre part maintenir les services à grande bande créés dans le cadre du projet moins coûteux) peut assurer la pérennité des services à long terme.
- Transparence du processus de Demande de proposition (DP) :** Preuves démontant que le processus de DP est à la fois transparent et transparent (inclure une copie de la DP, de la déclaration des services, les options technologiques futures, l'analyse des risques et les mesures d'atténuation).

Fourmissez une ventilation détaillée des dépenses à engager pour assurer la mise en œuvre des services à large bande Y compris de celles liées à la gestion du projet, mise en œuvre de l'infrastructure nécessaire. En ce qui concerne la gestion du projet, veuillez inclure au minimum les renseignements figurant à l'annexe II, tableau A — Coûts de gestion du projet. Pour ce qui est de la mise en œuvre de l'infrastructure, veuillez faire des installations des autres fournisseurs de services. Résumez cette information à l'annexe II, tableau B — Coûts de mise en œuvre de l'infrastructure. Precisez toutes les sources locales créées dans chaque collectivité, installations de transport entre les différentes paroisses de collectivités, installations d'intercommunauté entre les collectivités et finallement installations des communes liées à l'infrastructure proposée, Y compris les coûts d'ingénierie, de fournir les dépenses liées à l'infrastructure proposée, Y compris les coûts de gestion du financement et le montant des fonds qui serviront à financer les coûts de gestion du projet et de mise en œuvre de l'infrastructure, Y compris toutes les spécifications concernant les contributions. Veuillez noter que les dépenses engagées pour établir et en nature. Veuillez inclure les lettres d'engagement fournis par tous les intervenants ou prévenir ces effets. Incluez une courte description préliminaire des effets potentiels sur l'environnement qui pourrait survenir à la phase de mise en œuvre. Veuillez noter que les dispositions de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale s'appliqueront aux projets financés dans le cadre du Programme pilote sur les services à grande bande. Si vous avez besoin d'aide pour former les risques et les effets potentiels sur l'environnement, vous devriez consulter le site Web de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale ([www.ceaa-acee.gc.ca/0011/0001/0008/partiel\\_f.htm](http://www.ceaa-acee.gc.ca/0011/0001/0008/partiel_f.htm)).

## Stratégie de viabilité

### Section 8

Incluez les risques éventuels qui pourraient nuire à la mise en œuvre de votre projet, leurs effets possibles et toute stratégie ou solution que vous adopterez pour atténuer ou prévenir ces effets. Incluez une courte description préliminaire des effets potentiels sur l'environnement qui pourraient survenir à la phase de mise en œuvre. Veuillez noter que les dispositions de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale s'appliqueront aux projets financés dans le cadre du Programme pilote sur les services à grande bande.

## Détermination des risques et des effets

### Section 7

Fournissez une ventilation détaillée des dépenses à engager pour assurer la mise en œuvre des services à large bande Y compris de celles liées à la gestion du projet, mise en œuvre de l'infrastructure nécessaire. En ce qui concerne la gestion du projet, veuillez inclure au minimum les renseignements figurant à l'annexe II, tableau A — Coûts de gestion du projet. Pour ce qui est de la mise en œuvre de l'infrastructure, veuillez faire des installations des autres fournisseurs de services. Résumez cette information à l'annexe II, tableau B — Coûts de mise en œuvre de l'infrastructure. Precisez toutes les sources locales créées dans chaque collectivité, installations de transport entre les collectivités et finallement installations des communes liées à l'infrastructure proposée, Y compris les coûts d'ingénierie, de fournir les dépenses liées à l'infrastructure proposée, Y compris les coûts de gestion du financement et le montant des fonds qui serviront à financer les coûts de gestion du projet et de mise en œuvre de l'infrastructure, Y compris toutes les spécifications concernant les contributions. Veuillez inclure les lettres d'engagement fournis par tous les intervenants ou prévenir ces effets. Incluez une courte description préliminaire des effets potentiels sur l'environnement qui pourraient survenir à la phase de mise en œuvre. Veuillez noter que les dispositions de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale s'appliqueront aux projets financés dans le cadre du Programme pilote sur les services à grande bande.

## Plan financier

### Section 6

à moins qu'il y ait des raisons précises et justifiées rendant un tel accès impossible. Considérants que l'industrie Canada estime qu'un accès ouvert doit être fourni dès le départ, possible, veuillez en décrire les raisons. Cependant, les demandeurs devraient être d'accès à Internet aux clients dans la ou les collectivités. Si un accès ouvert n'est pas utilisable pour assurer l'interconnexion des installations afin d'offrir un service individuel

instalations. Veuillez indiquer les normes techniques et les protocoles qui sont de services qui fournit aux FSI un accès global à Internet par l'intermédiaire des villes au Canada. Décrivez les conditions acceptées par un ou plusieurs fournisseurs numériques (DSL) et de modem pour faire offrir les services actuellement dans les plus grandes capacités puisse utiliser les installations prévues et fournit des services comparables, pour ce qui est des prix et des spécifications techniques, à ceux des lignes d'accès

accès ouvert afin que tout fournisseur de service Internet (FSI) tiers qui en a la

Décrivez comment la solution proposée pour les services à large bande fournit un accès ouvert à la collectivité montrent les zones couvertes et les zones non couvertes par le service.

### ■ Accès ouvert

- vii) une carte de la ou des collectivités montrent les zones couvertes et les zones abonnements, chaque année, pendant au moins cinq ans;
- vi) le nombre et le pourcentage des ménages qui ont accès au service;
- v) le taux de démarrage prévus pour le service résidentiel;
- iv) les taux d'abonnement mensuels prévus pour le service résidentiel;
- iii) la qualité prévue du service résidentiel;
- ii) le nom juridique et le type de collectivité (p. ex. ville, canton, paroisse, réservé);
- i) pour chaque collectivité, veuillez tourner les renseignements suivants :

  - v) les taux de démarrage ou d'installations prévus, le cas échéant,
  - iv) les taux d'abonnement mensuel prévus;
  - iii) la durée prévue de l'engagement, en années, vis-à-vis des services, pour chaque institution;
  - ii) la qualité du service et la largeur de bande prévus;
  - i) une lettre d'engagement de l'institution ou de l'entreprise, comprenant le nom et la signature originale de son représentant;

Pour chaque institution et entreprise qui s'abonnera ou prévoit de s'abonner, fourrez :

  - qu'ils le feront.
  - indiquez le nombre total d'habitants dans l'ensemble des collectivités cibles qui ont accès de s'abonner aux services à large bande proposés ou dont il est prévu entre les collectivités et les installations d'autres fournisseurs d'accès.
  - Fournissez une liste des noms, adresses et codes postaux de chaque institution et

### ■ Engagements et couverture

entre les collectivités et les installations d'autres fournisseurs d'accès.

d'installations : installations d'accès locaux dans chaque collectivité, installations de du réseau proposé. Veuillez préciser la capacité séparément pour chaque catégorie connexion entre les différentes parties de collectivités et installations d'interconnexion

[SafeLink™](#) pp. 10-11

Dans cette section, il faut pourtant des renseignements détaillés démontrant que le maître d'œuvre communautaire et le chef de projet possède en effet les capacités nécessaires pour mener à bien la mise en œuvre du plan d'activités proposé, et terminer les projets communautaires auxquels ont participé des intervenants de la collectivité et les secteurs public et privé, en plus de toute expérience pertinente liée à l'élaboration et à la mise en œuvre de plans d'activités. Fourmissez un aperçu de la structure de gestion proposée par le maître d'œuvre communautaire pour le projet, incluant les noms et les compétences des employés qui participeront au projet. Fourmissez un plan de mise en œuvre du réséau, avec un calendrier des étapes du projet et un engagement à respecter l'ensemble des étapes ci-dessous.

Section 4

#### **Processus de Demande de proposition et résultats**

processus d'appel d'offres

#### Processus d'appel d'offres

come suit:

de community avec les organisations qui ont repondu à la DH

Procédures d'appel d'offres  
Fournisseurs des renseignements détaillés sur le processus concurrentiel et transparent  
d'appel d'offres entreprises par le ministère de l'énergie communautaire en vue d'obtenir des  
solutions qui permettent d'accéder à des services à large bande dans les  
collectivités prévues qui actuellement ne jouissent pas d'un tel accès. Ce processus  
doit conjuger au mieux les besoins et les ressources des collectivités, sélectionner  
un fournisseur de services en mesure de fournir ces services d'une manière durable  
et, si possible, prévoir l'accès de tiers aux installations proposées. Fournissez, dans  
la section des annexes : 1) un résumé de toutes les submissions régulières, y compris  
des scores attribués, 2) une copie de la DP, 3) une copie de la soumission retenue  
et 4) les critères de sélection. Veuillez noter qu'Industrie Canada se réserve le droit

#### et 4) Les critères de sélection

Port aider les matières à ouvrir communautaires à une DP est fourni sur le site Web des services à Large bande de DP, un échangeur d'une DP est fourni sur le site Web des services à Large bande (www.largebande.gc.ca). De plus, sous la rubrique « Carréfour des services » du site, les matières d'ouvrir communautaires peuvent afficher leurs DP complètes. Veuillez noter que les soumissionnaires dont la soumission a été retenue et qui régivent des fonds de démarage pour élaborer un plan d'activités sont tenus d'afficher l'information concernant leur soumission sur ce site.

## Technologie et capacité

Formulissen une description de l'infrastructure qui sera créée et un aperçu de la technologie et des installations qui serviront à dispenser des services à large bande dans les collectivités, Y compris le potentiel d'expansion (architectural évolutive)

Foumissez une  
formule

Les renseignements donnés dans cette section démontrent que les services à large bande proposent pour la ou les collectivités une évacuation réalisiste des besoins et des retombées prévues. Veuillez préciser le nombre d'utilisateurs principaux éventuels dans la ou les collectivités proposées, de même que le genre de services dépendants qu'ils peuvent utiliser ou fournir (p. ex. services de santé, éducatifs et commerciaux). Veuillez décrire les retombées sociales, économiques et culturelles prévues des services à large bande pour la ou les collectivités concernées.

### **Définitions de la collectivité/avantages pour la ou les collectivités**

## **Section 3**

Toute l'information fournie en réponse aux exigences d'information dans la présente section sera mise à la disposition du public.

Les interventions.

Mise en œuvre du projet. Veuillez inclure des lettres d'engagement signées par les intervenants. Décrivez les rôles et responsabilités de tous les intervenants qui participent à la définition des rôles et responsabilités des intervenants

Décrivez comment le projet appuie et renforce la vision globale et les attentes de la ou des collectivités participantes.

### **Mission/vision**

Fournisez des documents indiquant clairement que le matrice d'œuvre communautaire est la seule organisation autorisée par la ou les collectivités concernées à soumettre un plan d'activités en son ou leur nom.

### **Authorisation**

Donnez le nom de l'organisation qui agira à titre de matrice d'œuvre communautaire, son siège social et son adresse postale, ses numéros de téléphone et de télécopieur, son adresse électronique, une preuve de sa constitution en personne morale et les noms de son président-directeur général et du signataire autorisé. Donnez le nom de la personne qui dirige la officiellement le projet (y compris l'intitule M. ou Mme suivi du titre), ainsi que son adresse postale complète, ses numéros de téléphone et de télécopieur, son adresse électronique et sa langue de correspondance préférée.

Décrivez le degré d'engagement à appuyer et à soutenir la mise en œuvre des services à large bande, comme suit :

### **Engagement de la collectivité**

## **Section 2**

- Cette section du plan d'activités doit être signée par le chef de projet et le signataire autorisé du maitre d'œuvre communautaire responsable du projet.
- Y compris une description du besoin d'un réseau de services à large bande, un résumé du degré d'engagement de la collectivité, les retombées prévues de l'infrastructure et les attentes en matière de viabilité dans la ou les collectivités concernées.
- Donnez un aperçu des éléments essentiels du plan d'activités en deux ou trois pages, basé sur les pages de façon séquentielle et mettre le titre du projet en haut et en bas de page.
- Résumé**
- Table des matières**
- Titre du projet**
- Indiquez le titre du projet proposé.**
- Directives générales et information sommaire**

## Section I

Vous trouverez ci-après les lignes directrices applicables à chaque section du formulaire de demande pour le programme pilote. Les services à large bande pour le développement rural et du Nord qui faut remplir pour recevoir des fonds qui serviront à la mise en œuvre du plan d'activités. L'information demandée doit être fournie obligatoirement. Toute demande qui ne renferme pas toute l'information demandée sera considérée comme incomplète et, par conséquent, comme non admissible. Veuillez vous assurer de fournir toute l'information demandée.

## Le formulaire de demande

---

### Partie III : Présentation du plan d'activités

### en vue de l'obtention du financement nécessaire à la mise en œuvre

- Une copie des documents de constitution en personne morale ou du nom officiel de la bande indienne énergieuse.
- La page couverte signée par le chef de projet et le signataire autorisé du matre d'énergie couverte communautaire.
- Avez-vous inclus les renseignements suivants dans votre demande?
- Les lettres d'appui et/ou d'engagement signées par les intervenants de la collectivité Y compris les tablécous.
- Tous les renseignements précisés dans les sept sections du formulaire de demande.
- Un exemplaire signé de l'annexe III (matrices d'énergie communautaires du Québec) et trois exemplaires de la demande et tous les documents d'appui pertinents.
- Microsoft Word, Corel WordPerfect ou en format PDF Adobe)

## Pour l'élaboration du plan d'activités Liste de contrôle de la demande

en question.

- Informations sur les partenaires actuels :** niveau de connexion actuel dans la collectivité aux services à large bande.
- Services de la collectivité :** besoins prévus, utilisations et avantages escomptés de l'accès et souhaitable, les collectivités voisines, afin de combiner leurs demandes de services et de télécommunications pour accroître la durabilité des installations proposées pour les services à large bande.
- Méthode :** Plan visant à regrouper les parties intéressées et, si cela est réalisable d'activités et de mener le projet à terme, dans les délais impartis.
- Toutes les propositions pour l'élaboration de plans d'activités des matres d'énergie communautaires servent évaluer les critères suivants :**

## L'élaboration du plan d'activités du financement de démarque pour Critères d'évaluation — Attribution

- Evaluation des contributions en nature**
- Les contributions en nature doivent être évaluées en fonction de la juste valeur marchande des biens ou des services fournis, et les calculs doivent être justifiés.

Les coûts du projet comprendront, sans pour autant s'y limiter, la remunération du personnel de direction et du personnel administratif, le traitement de la demande de proposition (DP), les frais d'interrogatoire, les cotisations au régime de retraite et toute contribution financière du ou des intervenants, les cotisations en nature et toute contribution financière journalières et les frais de déplacement. Les soutien au projet comprend les espèces reçues du personnel technique, le traitement de la demande de proposition (DP), les frais du personnel de direction et du personnel administratif, le salaire et le traitement Les coûts du projet comprendront, sans pour autant s'y limiter, la remunération du personnel de direction et du personnel administratif, le traitement de la demande de proposition (DP), les frais d'interrogatoire, le traitement de la demande de proposition (DP), les frais journalières et les frais de déplacement. Vous trouverez à l'annexe I du présent guide un de source autre qu'Industrie Canada. Vous trouverez à l'annexe I du présent guide un exemple de tableau pour vous aider à fournir les détails financiers requis.

## Details financiers

## Section 7

telles les lettres d'appui, non comprises.

Les sections I à 6 devraient comporter environ 12 pages, les pièces jointes,

et les tracés mensuels de base pour les données Internet dans chaque institution qui des services à large bande sont offerts au public (dans la mesure du possible). Les sections I à 6 devraient comporter environ 12 pages, les pièces jointes, telles les lettres d'appui, non comprises.

Les renseignements donnés dans cette section doivent porter sur l'infrastructure actuelle de services télémphoniques sans fil (le cas échéant), ainsi que l'endroit le plus proche de services télémphoniques sans fil (le cas échéant), ainsi que l'endroit le plus proche de services télémphoniques locaux, celui de l'entreprise de cablodistribution et celui du fournisseur de services à la cablodistribution. Il faut en plus Y inscrire le nom du fournisseur de service (fondé sur la partie des tracés de télécommunications non liés au service télémphonique ou à la cablodistribution). Il faut en plus Y inscrire le nom du fournisseur de service et les tracés mensuels de base pour les données Internet dans chaque institution qui des services à large bande sont offerts au public (dans la mesure du possible). Les sections I à 6 devraient comporter environ 12 pages, les pièces jointes,

## Installations ou fournisseurs actuels (deux pages)

## Section 6

Les renseignements donnés dans cette section doivent porter sur l'infrastructure actuelle de services à large bande pour la ou les collectivités concernées. Les renseignements donnés dans cette section doivent démontrer que les services à large bande proposés pour la ou les collectivités ont fait l'objet d'une évaluation réalisatrice des besoins de la collectivité et des retombées prévues. Veuillez préciser le nombre d'utilisateurs prioritaires événuels dans la ou les collectivités en question, de même que le genre de services dépendants qu'ils pratiquent ou font (p. ex. services de santé, éducation ou commerciaux). Veuillez décrire les retombées sociales, économiques et culturelles prévues des services à large bande pour la ou les collectivités concernées.

## Besoins de la collectivité (trois pages)

## Section 5

Les renseignements donnés dans cette section doivent démontrer que la proposition bénéfice de l'appui des parties intéressées de la collectivité, y compris des collectivités voisières, si cela est réalisable et/ou souhaitable. Les parties intéressées doivent être nommées dans cette section et leur participation doit y être décrite. Il importe que la collectivité active soit représentée par toutes les parties intéressées de la collectivité dans cette section et qu'elles participent activement à l'élaboration du plan d'activités doivent être nommées qui participeront activement à l'élaboration du plan d'activités doivent être nommées dans cette section et leur participation doit y être décrite. Il faut également donner une description détaillée des engagements financiers dans la partie financière (section 7) la collectivité afin de montrer leur degré d'engagement. Il faut également donner une description détaillée des engagements signés par toutes les parties intéressées de la collectivité afin de montrer leur degré d'engagement. Il faut également donner une description détaillée des engagements signés par toutes les parties intéressées de la collectivité afin de montrer leur degré d'engagement. Il faut également donner une description détaillée des engagements signés par toutes les parties intéressées de la collectivité afin de montrer leur degré d'engagement. Il faut également donner une description détaillée des engagements signés par toutes les parties intéressées de la collectivité afin de montrer leur degré d'engagement.

## Engagement (deux pages)

## Section 4

Cette description doit comprendre l'expérience acquise dans le cadre de projets pour élaborer le plan d'activités proposé et pour acheter le projet dans les délais fixés. Dans cette section, le promoteur doit prouver de façon détaillée que le maître d'œuvre connaît la nature d'entreprise et le chef de projet possèdent l'expérience et les capacités nécessaires. Ces deux personnes doivent joindre à leur demande un exemplaire signé de l'annexe III. Pour élaborer le plan d'activités proposé et pour acheter le projet dans les délais fixés, il faut décrire l'expérience acquise dans le cadre de projets pour élaborer le plan d'activités proposé et pour acheter le projet dans les délais fixés. Dans cette section, le promoteur doit prouver de façon détaillée que le maître d'œuvre connaît la nature d'entreprise et le chef de projet possèdent l'expérience et les capacités nécessaires. Ces deux personnes doivent joindre à leur demande un exemplaire signé de l'annexe III.

## Capacité (deux pages)

## Section 3

Donnez la dénomination, l'emplacement de l'organisation et une brève description du maître d'œuvre communal. Les documents de constitution en personne morale sont copie de leurs communautaires. Les organismes à but non lucratif doivent joindre une copie de leurs documents de constitution en personne morale s'ils sont constitués en vertu d'une loi fédérale, ou l'équivalent de ces documents s'ils sont constitués en vertu d'une loi provinciale. Les bandes indiennes donner leur nom officiel tel que précis dans la loi sur les Indiens, ratifiée par la Résolution du conseil de bande, et tel qu'inscrit dans le système des noms de bande. Le maître d'œuvre communal doit être légalement autorisé à passer des contrats avec le gouvernement fédéral. Seuls les organismes à but non lucratif constitués en personne morale et les bandes indiennes sont des parties à large bande. Les organismes du Québec agissant à titre de maître d'œuvre communautaires doivent joindre à leur demande un exemplaire signé de l'annexe III.

## Maître d'œuvre communautaire (une page)

Utilisez le tableau suivant à titre de guide.

Collectives (une page)

Dans le processus de sélection, la priorité sera accordée aux collectivités des Premières Nations et du Nord ainsi qu'aux collectivités rurales et éloignées qui n'ont pas accès aux services et qui proviennent d'elles ont la capacité d'offrir un accès aux services à large bande. Chaque collectivité doit fournir des renseignements généraux sur la structure municipale et ses données démographiques.

**Sélection du maître de œuvre communautaire et des collectivités (deux pages)**

## Section 2

Toute l'information fournie pour répondre aux exigences de la présente section sera accessible au public.

**Signdatures** La page couverture doit être signée par le chef de projet et par le signataire autorisé du maître d'œuvre communautaire chargé du projet.

Signtures

Nom de la collectivité  
Fourmis et la liste des noms de toutes les collectivités qui participeront officiellement  
et activement au projet proposé. Les demandeurs peuvent consulter les cartes  
affichées sur le site Web Large bande ([www.largebande.gc.ca](http://www.largebande.gc.ca)) pour obtenir de l'aide  
concernant les noms officiels des collectivités.

L'inscrivez le nom de la personne qui sera officiellement chargée du projet (Y compris l'institut M. ou M<sup>e</sup> suivie du titre), son adresse électronique, ainsi que sa langue de communication préférée.

#### Chef de projet

Qui agira à titre de maître d'œuvre communautaire et de photocopieur, l'adresse du site Web et l'adresse électronique de l'organisation et de téléphone et de dénomination, l'adresse postale complète, les numéros de téléphone inscrivez la dénomination, l'adresse postale complète, les numéros de téléphone

#### Maitre d'œuvre communautaire

Indiquez le titre du projet proposé.

#### Titre du projet

La page couverte présente, dans l'ordre suivant, les renseignements généraux relatifs au projet :

#### Renseignements sur la page couverte (une page)

## Section I

On trouvera ci-après les lignes directrices applicables à chaque section du formulaire pour toute l'information requise et respecter le nombre maximum de pages précise comme non conforme aux exigences et, par conséquent, non admissible. Veuillez fournir les renseignements demandés. Toute demande incomplète sera considérée rural et du Nord à utiliser pour obtenir un financement de démarrage. Il est obligatoire de demander du Programme pilote sur les services à large bande pour le développement de renseignements sur la page couverte présente, dans l'ordre suivant, les renseignements généraux relatifs au projet :

## Formulation de demande

## Partie II : Proposition en vue de l'obtention du financement nécessaire à l'élaboration du plan d'activités

6. La taille du caractère ne doit pas être inférieure à 12 points ou à 10 caractères par ligne.

7. Le titre du projet doit paraître dans le coin supérieur droit de chaque page, et les pages doivent être numérotées consécutivement.

par page.

5. Les versions imprimées doivent être de qualité courante, à simple interligne et au recto-seulement, en format Lettre standard, 8,5 x 11 pouces (21,5 x 28 cm), avec des marges d'au moins 1 pouce (2,5 cm).
4. Le document original non relié et trois exemplaires supplémentaires de la demande, comprenant toute l'information requise, doivent être regroupés et présentés ensemble.
3. Toute demande doit être présentée sur papier (la demande originale et trois exemplaires) et sur disquette ou cédérom (logiciel Microsoft Word, Corel WordPerfect ou plages) en format PDF Adobe.
2. Tous les documents doivent être envoyés à l'adresse suivante :
- (\*Date prévue)
- |                 |   |                    |
|-----------------|---|--------------------|
| Première ronde  | Financement de démarrage pour l'élaboration du plan d'activités | le 31 octobre 2002 |
| Deuxième ronde  | Financement de démarrage pour l'élaboration du plan d'activités | le 22 mai 2003     |
| Troisième ronde | Financement pour la mise en œuvre du plan d'activités           | le 28 mars 2003    |
|                 | Financement pour la mise en œuvre du plan d'activités           | le 22 mai 2003*    |
- Bureau du Programme pilote sur les services à large bande  
300, rue Slater  
Ottawa (Ontario) K1A 0C8  
Téléphone : (613) 948-5365  
Courriel : largeband@ic.gc.ca
- 300, rue Slater  
Ottawa (Ontario) K1A 0C8  
Téléphone : (613) 948-5365  
Courriel : largeband@ic.gc.ca

1. Pour être considérée, une demande doit être postée ou reçue au plus tard :

## Lignes directrices générales pour la préparation d'une demande

En vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale, les maîtres d'œuvre qui obtiennent un financement de réglementation statutaire aux exigences environnementales ou organisées de réglementation ayant compétence sur les collectivités concernées ou sur le projet. Pour obtenir plus de renseignements sur les évaluations environnementales, veuillez consulter le document en ligne ([www.ceaa-acee.gc.ca/0009/index\\_f.htm](http://www.ceaa-acee.gc.ca/0009/index_f.htm)).

## Loi canadienne sur l'évaluation environnementale

### environnementale

Confirment aux dispositions de la Loi sur l'accès à l'information, le public a le droit de consulter l'information qui se trouve dans les dossiers détenus par une institution gouvernementale. Industrie Canada reconnaît que certaines parties des présentations peuvent être considérées comme confidentielles par un représentant ou par une tierce partie. Dans ce cas, le représentant doit préciser clairement quelle est l'information jugée confidentielle. Il doit savoir que cette information pourra néanmoins être diffusée en cas de demande en vertu de la Loi sur l'accès à l'information à laquelle il se réfère. Pour éviter toute ambiguïté.

## Loi sur l'accès à l'information

Les organismes promouvent davantage communiquer leurs connaissances et leur savoir-faire aux autres collectivités, en collaborant avec le personnel du Bureau du Programme pilote sur les services à large bande à l'échelle nationale. Le programme exemple, de même qu'à la diffusion des légions tirées et d'autres ressources pertinentes.

## Diffusion des légions tirées

Confirment au sens de la partie IV de la Loi sur les langues officielles, si les contributions sont versées à des organismes bénévoles non gouvernementaux qui offrent à la population des services en anglais et en français, l'entente précisera que les communautés avec le grand public et les services seront offerts dans les deux langues officielles.

## Langues officielles

Les modalités de la contribution de financement du Programme pilote sur les services à large bande seront précisées dans une entente de contribution signée par Industrie Canada et le maître d'œuvre. L'information donnée par le promoteur dans les présentations des projets retenus par le ministre de l'Industrie servira de base à l'entente de contribution. Cette information comprendra, entre autres, la description des coûts du projet, le mode de versement, les résultats prévus et le calendrier d'exécution du projet.

## Entente de contribution

Le Programme pilote sur les services à large bande autorise les contributions en nature pour compléter une carrière de financement. Les contributions sera déterminée conformément aux pratiques bureaux. La valeur de ces contributions sera déterminée avant l'approbation de la demande financière par le Programme pilote ne sont pas admissibles.

normallement achetés et payés par l'organisme promoteur. Parmi ces contributions, englobent les biens, services ou immobilisations qui, si elles n'étaient pas offertes, seraient pour compléter une carrière de financement. Les contributions en nature admissibles portent sur les services à large bande autorisés à l'origine.

## Contributions en nature

Dans sa demande, le maître d'œuvre doit démontrer que le financement requis du programme pilote sur les services à large bande ne dépasse pas 50 p. 100 du cout des services sans la moitié du cout total du projet est assurée par d'autres sources, du projet et qu'au moins la moitié du cout total du projet est assurée par d'autres sources, en espèces et/ou en nature. Les contributions de contrepartie peuvent être fournies par la collectivité en question, par les ministères fédéraux, par d'autres niveaux de gouvernement, par des organismes du secteur privé, par des fondations, par des organismes sans but lucratif, par des particuliers et par des bénévoles de la collectivité.

**Financement de contrepartie**

Les couts du projet peuvent inclure, sans pour autant s'y limiter, les couts directement liés à l'élaboration et à la mise en œuvre des plans d'activités touchant l'installation des services à large bande dans la collectivité. Ces couts comprennent, sans pour autant s'y limiter, les frais de consultants, l'évaluation des besoins, les frais de communications et les couts administratifs ou de gestion. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez vous référer aux parties II et III du présent guide.

## Couts du projet

Grâce à un processus concurrentiel, le Programme pilote sur les services à large bande déboursera le moins cher des deux montants suivants : un maximum de 30 000 \$ ou 50 p. 100 des couts liés à l'élaboration d'un plan d'activités. A l'aide d'un second processus concurrentiel, il versera également jusqu'à 50 p. 100 du cout total du projet pour la mise en œuvre du plan du projet, selon la qualité des propositions définie par les critères d'évaluation et selon les fonds disponibles. Le nombre de demandes reçues ouverte également un rôle dans le processus de sélection car les ressources financières affectées au Programme pilote sont limitées. Ce programme ne constitue pas simplement une autre source de financement pour les programmes ou projets existants. Les projets à appuyer de nouveaux projets ou de nouveaux volets de projets existants. Les projets qui sont déjà mis en œuvre ou dont on a annoncé la mise en œuvre sans financement du Programme pilote sur les services à large bande ne sont pas admissibles à un au Programme pilote sur les services à large bande ne sont pas admissibles à un financement en vertu de ce programme.

## Financement

- a) Les organisations admissibles répondent aux critères suivants : ce sont des gouvernements ou des organismes canadiens légalement constitués et sans but lucratif, qui s'engagent à agir à titre de matières d'œuvre communautaires au nom d'une ou de plusieurs collectivités admissibles. Les bandes indiennes sont également admissibles. Les matières d'œuvre communautaires servent les personnes morales responsables de l'éaboration et de l'éventuelle mise en œuvre des plans d'activités et doivent être légalement autorisées à passer des contrats avec le gouvernement fédéral. Une collectivité ne peut être représentée par plus d'un maître d'œuvre communautaire. Veuillez noter que les partenaires des secteurs privés et publics qui sont disposées à contribuer au projet, doivent décrire les besoins locaux de services collectifs, afin de préciser les besoins de la communauté en question.
- b) déterminer et attirer les partenaires intérêssés au plan local (autres collectivités, partenaires des secteurs privés et publics) qui sont disposées à contribuer au projet; consulter les collectivités voisines pour déterminer la demande combinée de services de télécommunications et les possibilités de partenariat;
- c) préparer une analyse financière qui justifie l'instauration d'une infrastructure à large bande et qui décrit en détail la nature durable de la proposition;
- d) réaliser un processus impartial (technologiquement et commercialement neutre) de demande de proposition (DP), afin de trouver la meilleure combinaison possible entre les besoins et les ressources d'une collectivité et un fournisseur de services durables (et qui fournit, à une tierce partie, l'accès aux installations proposées);
- e) déterminer les éventuelles retombées économiques, sociales et culturelles dans la collectivité;
- f) assurer la gestion, la surveillance et l'évaluation du projet et en faire rapport, selon les exigences du Programme pilote sur les services à large bande;
- g) fournir tout autre renseignement pertinent pouvant être requis par le Programme pilote sur les services à large bande.

## Rôle des matières d'œuvre communautaires

Les activités suivantes feront partie des responsabilités des matières d'œuvre communautaires :

a) déterminer les besoins locaux de services à large bande et la demande prévue, afin de préciser les besoins de la collectivité en question;

b) déterminer et attirer les partenaires intérêssés au plan local (autres collectivités,

c) préparer une analyse financière qui justifie l'instauration d'une infrastructure à large bande et qui décrit en détail la nature durable de la proposition;

d) réaliser un processus impartial (technologiquement et commercialement neutre) de demande de proposition (DP), afin de trouver la meilleure combinaison possible entre les besoins et les ressources d'une collectivité et un fournisseur de services durables (et qui fournit, à une tierce partie, l'accès aux installations proposées);

e) déterminer les éventuelles retombées économiques, sociales et culturelles et culturelles dans la collectivité;

f) assurer la gestion, la surveillance et l'évaluation du projet et en faire rapport, selon les exigences du Programme pilote sur les services à large bande;

g) fournir tout autre renseignement pertinent pouvant être requis par le Programme pilote sur les services à large bande.

## Organismes admissibles

Le programme pilote sur les services à large bande reconnaît l'admissibilité d'une collectivité qui, à l'heure actuelle, n'a pas d'infrastructure publique de services à large bande capable de répondre à ses besoins. Il s'agit généralement de collectivités dont les habitants n'ont pas accès à une ligne d'accès numérique (DSL) ou à un raccordement par modem de cablodistribution. La priorité sera donnée aux collectivités des Premières Nations et du Nord ainsi qu'aux collectivités rurales et éloignées.

Collectivités

# Admissibilité

(\*Date prévue)

| Etape du financement de démarrage  |                                 |  |
|--|---------------------------------|--|
| Première ronde   | Seconde ronde                   | Etape de l'élaboration   |
| Les maîtres d'œuvre communautaires préparent une proposition visant à recevoir un financement de démarrage pour l'élaboration d'un plan d'activités                      | 28 mars 2003<br>31 octobre 2002 | Date limite pour la présentation des propositions<br>Les maîtres d'œuvre communautaires élaboreront un plan d'activités (qui servira de demande pour l'obtention de financement visant à mettre en œuvre le plan d'activités)      |
| Announce des propositions retenues   | janvier 2003                    | Etape de l'élaboration<br>Announce des propositions retenues   |
| Announce des propositions retenues   | février 2003                    | Etape de l'élaboration<br>Date limite pour la présentation des propositions  |
| Les maîtres d'œuvre communautaires élaboreront un plan d'activités (qui servira de demande pour l'obtention de financement visant à mettre en œuvre le plan d'activités) | 22 mai 2003<br>octobre 2003*    | Date limite pour la présentation des plans d'activités<br>Les maîtres d'œuvre communautaires élaboreront un plan d'activités (qui servira de demande pour l'obtention de financement visant à mettre en œuvre le plan d'activités) |
| Announce des collectivités retenues  | automne 2003                    | Etape de mise en œuvre<br>Announce des collectivités retenues  |
| Announce l'annonce   | hiver 2004                      | Etape de mise en œuvre<br>Les maîtres d'œuvre communautaires après l'annonce   |

Le programme pilote sur les services à grande surface divise en deux rondes concurren-  
tielles : il y aura d'abord le lancement du programme, à l'automne 2002, puis une  
seconde ronde pendant l'hiver 2003.

# Calendrier

Un comité national de sélection, évaluera toutes les demandes de financement et tiendra également une conférence pour toutes les provinces et territoires. Le ministre de l'Industrie prendra les décisions finales, en se basant sur les recommandations du Comité. Le nombre de projets financés dépendra de la qualité des demandes et des ressources financières disponibles.

Au cours de la dernière étape, les matières d'œuvre communautaires sont le Plan d'activités accepté reçevront l'aide au financement nécessaire pour réaliser ce plan d'activités conformément à une entente précise. Des renseignements supplémentaires sur cette étape seront communiqués aux matières d'œuvre qui obtiennent le financement. Toutes les étapes se répètent à chaque fois des deux rondes de financement.

Au cours de la première étape, les collectivités intéressées présenteront une proposition visant à recueillir un financement pour les aider à élaborer un plan d'activités. Le programme pilote sur les services à large bande versera par voie concurren- tielle, directement aux « mairies d'œuvre communautaires » dont la proposition est acceptée, le montant des deux montants suivants : un maximum de 30 000 \$ ou 50 P. 100 des coûts du projet. Ce financement démarcage servira à l'élaboration de plans d'activités. Ces mairies d'œuvre communautaires, organisations sans but lucratif, agiront à titre de promoteurs chargés de coordonner et d'élaborer des plans d'activités au nom des collectivités admissibles. Pour obtenir plus de renseignements sur cette première étape, veuillez vous référer à la partie II du présent guide.

Le programme pilote sur les services à large bande pour le développement rural et du Nord a été créé pour aider les collectivités qui, actuellement, n'y ont pas accès. Un meilleur accès s'avère nécessaire, notamment pour les collectivités des Premières Nations et du Nord ainsi que pour les collectivités rurales et éloignées, afin de leur offrir des services dans les secteurs de la santé et de l'éducation, en plus d'augmenter leurs perspectives de développement économique. Ces collectivités seront traitées de la même manière qu'au Canada invitera les collectivités canadiennes intéressées à présenter des aides financières détaillée sur deux rondes de financement séparées. Pour chaque ronde, prioritaire. Les collectivités sélectionnées dépourvues de ces services recevront une demande de financement.

## Le Programme pilote sur les services à large bande

# Partie I : Information générale sur le programme

Le Groupe de travail national sur les services à large bande a été mis sur pied en 2001 pour fournir des conseils sur les façons de faciliter l'accès aux services à large bande. Le Groupe a reconnu que, pour protéger les possibilités de développement économique, social et culturel, les Canadiens, peu importe où ils résident, doivent avoir accès à un réseau à large bande. Le Groupe de travail a recommandé que le secteur privé joue un rôle de chef de file dans l'élaboration et l'exploitation des réseaux et des services à large bande. Le Groupe de travail a recommandé que le secteur privé joue un rôle de chef de file dans l'élaboration et l'exploitation des réseaux et des services à large bande et de renforcer ses capacités locales pour se prévaloir des services à propriétés exigences et de leur contenu. Grâce à la collaboration de toutes les parties concernées, large bande et de leur contenu a la révolution des services à large bande et en profiter. Le Groupe de travail a recommandé que les entreprises et les personnes intéressées déclarent à la fois leurs besoins et leurs intérêts pour assurer que les services à large bande sont développés de manière équitable et efficace.

## Introduction



(Révisé en janvier 2003)

Lignes directrices à l'intention des demandeurs

Financement de l'élaboration et de la mise en œuvre  
des plans d'activités visant à étendre les services  
de connectivité à large bande



PROGRAMME PILOTE

Le développement rural et du Nord  
Services à large bande pour



3 1761 11551433 3



LA STRATÉGIE  
D'INNOVATION  
DU CANADA

Lignes directrices à l'implementation des demandeurs

(Révisé en janvier 2003)



## PROGRAMME PILOTE

Le développement rural et du Nord  
Services à Large bande pour

